

ODGOVORI na vprašanja z dne 18.9.2023:

1. Kandidat je pred leti po programu, ki se je sedaj že iztekel, opravljal maturo, naredil slovenščino in matematiko, ostalih predmetov ni opravil. Čez par let gre na maturo po novem programu (pred tem opravil še vse obveznosti po novem programu) – ali se mu opravljena predmeta (slo, mat) po stari maturi priznata?  
**Preverjeno pri Sektorju za srednje šolstvo: opravljene obveznosti pri maturi veljajo samo 2 leti. Po preteku dveh let, mora kandidat ponovno opravljati celotno maturo.**
2. Kandidat ima opravljeno splošno maturo in bi rad naredil prekvalifikacijo – ali se mu pri poklicni maturi priznajo splošni predmeti, ki jih je opravil na splošni maturi?  
**Preverjeno na RIC: prvi in tretji predmet se lahko priznata. V kolikor se vsebine temeljnega strokovno-teoretičnega predmeta vsaj 80-odstotno pokrivajo z vsebinami izbirnega predmeta pri splošni maturi, bi se lahko priznalo tudi 2. predmet. Npr. če je kandidat opravil na splošni maturi umetnostno zgodovino, bi se mu le-ta lahko priznala v programu tehnik oblikovanja, kjer je umetnostna zgodovina temeljni strokovno-teoretični predmet (2. predmet mature).**
3. Udeleženka se je preselila iz Poljske v Slovenijo. Na Poljskem je končala mednarodno gimnazijo. Ali se lahko v izrednem izobraževanju v Sloveniji vpiše na poklicni tečaj? Če ta udeleženka iz tujine prinese potrdilo o opravljeni (mednarodni) maturi, ali se ji lahko priznajo kakšni predmeti iz te mature?  
**Preverjeno pri Sektorju za srednje šolstvo: v skladu s 26. členom ZPSI se v poklicni tečaj se lahko vključi, kdor je uspešno zaključil četrti letnik gimnazije ali zaključni letnik izobraževalnega programa za pridobitev srednje strokovne izobrazbe in izpolnjuje druge, z izobraževalnim programom določene pogoje. Kandidati, ki se predhodno šolajo v tujini, morajo izpolnjevati enake pogoje za vpis kot slovenski državljani.  
Preverjeno ba RIC: predmeti splošne mature, ki jo je kandidatka opravljala na Poljskem, se ji lahko priznajo kot deli poklicne mature, v kolikor na šoli (ob preverbi predmetnikov in učnih načrtov) ugotovijo skladnost vsebin. Verjetno gre predvsem za vprašanje priznanja 3. predmeta – ANG/MAT.**
4. Kakšen je postopek in zahtevana dokumentacija za vpis tujca?  
Osnovni vpisni pogoj za vpis v srednjo šolo je dokončana osnovna šola, če gre za primer tujega kandidata, mora le ta imeti dokončano šolanje, ki je obvezno v državi, iz katere prihaja.

Če se je kandidat prehodno šolal v tujini in je tam že opravil del srednješolskega izobraževanja v nekem programu, želel pa bi nadaljevati v Sloveniji, bo srednja šola, ki izvaja program, v katerega bi se želel kandidat vpisati, pregledala na podlagi njegovih dosedanjih spričeval, kakšen je bil predmetnik, ki ga je ta kandidat že opravil v tujini, katere predmete je že poslušal, kakšen je slovenski predmetnik programa, katere obveznosti mu lahko prizna in šola bo tudi določila, katere diferencialne izpite bi morda še moral opraviti.

Za vpis v začetni letnik srednje šole je vpisni pogoj dokončana osnovna šola oziroma šolanje, ki je obvezno v državi, iz katere prihaja. Za vpis v višji letnik (2., 3....) pa šola pregleda kandidatova dosedanja spričevala iz tujine in na podlagi primerjave predmetnikov ugotovi, kateri predmeti in vsebine so podobne med našim in tujim programom, katere vsebine manjkajo in na podlagi tega šola tudi določi, katere obveznosti iz programa kandidatu še manjkajo. Če šola na primer ugotovi, da so vsebine in predmeti, ki jih je kandidat poslušal in opravljal v tujini, zelo različne, se lahko odloči, da mu izpitov ne prizna, čeprav je v tujini morda že zaključil kakšen izobraževalni program. Vse je odvisno od sorodnosti programov.

Vpisni pogoji za vpis v izredno izobraževanje so popolnoma enaki, kot veljajo za vpis v redno izobraževanje, določeni so pa za vsak izobraževalni program posebej. Za vpis je treba predložiti naslednjo dokumentacijo, ki jo organizator izobraževanja na šoli potrebuje za izvedbo postopka priznavanja tujega izobraževanja z namenom nadaljevanja šolanja v Sloveniji:

- izpolnjen obrazec N, ki je na voljo na spletni strani ministrstva na naslovu: <https://e-uprava.gov.si/podrocja/vloge/vloga.html?id=2130>
- izvornik tuje listine o izobraževanju (spričevala za vsa leta šolanja v srednji šoli v tujini).
- neoverjena kopija teh listin
- sodno overjen prevod teh listin

- dokazila o trajanju in vsebini izobraževanja (to so v bistvu spričevala)
- kratek kronološki opis celotnega izobraževanja (to je dokument, v katerem zapišete po alinejah potek šolanja - čisto enostavno poveste, da se je ta kandidat od tega in tega leta šolal na tej in tej šoli, kjer je opravil toliko razredov / letnikov, nato je leta XY nadaljeval šolanje na tej in tej šoli....Skratka, na kratko opisati potek dosedanjega šolanja v tujini).

V Zakonu o vrednotenju in priznavanju izobraževanja (Uradni list RS, št. 87/11, 97/11 – popr. in 109/12) je določeno:

10. člen (priznavanje izobraževanja)

(1) V postopku priznavanja izobraževanja se odloči o posameznikovi pravici do dostopa, prijave in obravnave v postopkih vpisa pri nadaljevanju izobraževanja na izobraževalni instituciji v Republiki Sloveniji.

(2) Izobraževalna institucija na podlagi odločbe iz prejšnjega odstavka tega člena in na podlagi predpisov, ki v Republiki Sloveniji urejajo vpise, prestopa oziroma prehode med izobraževalnimi programi, ugotovi izpolnjevanje vpisnih pogojev oziroma pogojev za prehod v izobraževalni program glede na zahtevek imetnika listine.

Na podlagi navedenega, šola najprej izvede postopek priznavanja izobraževanja in ob podpisu pogodbe, osebnem izobraževalnem načrtu in plačilu šolnine / vpisnine, vpiše kandidata v izobraževalni program. Hkrati ga vpiše v CEUVIZ in izda potrdilo o vpisu.